ՄԷՃՄՈՒԱՅԸ ԱԽՊԱՐ

40 փր. — ԵԷՎՄԻ ՂԱԶԷԹԱ — 40 փր.

درعليه‌ده بك اوغلنده تقسيم جوارنده شيشلى جاده‌سنده واقع ٥ نومرو ايله مرقم مجموعهٔ اخبار غزته‌سى اداره‌خانه‌سنده

Պիր նումէրօսու 40 փր. — Պիր հաֆթա կէչմիշէն սօնրա 2 ղրշ. — Իքի հաֆթաթան սօնրա 5. — Իւչ հաֆթաթան պիր այա գատար 10. — Իւչ այտան սօնրա 20 ղրշ. տըր.
Էնէլիքի բէտէլի 200. — Ալթը այլըղը 110. — Իւչ այլըղը 60. — Թաշրալար իչին բօսթա ուճրէթի 48. — Շէհիր բօսթասը իչին 87 ղրշ. տըր.
Կազէթայա մութէալլիգ խուսուսաթ իչին Յ. ԹՕԼԱՅԵԱՆԱ մուրաճաաթ օլունուր.

ԻՔԻՆՃԻ ՍԷՆԷ — Նօ 378 — ՃՈՒՄԱԱ ՆՈՅ. 29/11 ԴԵԿՏ. 1885
ԱԼԱԹՈՒՐԳԱ Հ ՐԷՊԻ ԻՒԼ ԷՎՎԷԼ ١٣٠٣
ԻՍՏԱՐԷԽԱՆԷՍԻ, ԱՍԻԹԱՆԷ
Պէյօղլու Շիշլի սօգաղը Նօ 5

Իլանաթըն պիր սաթըրը պիր տէֆալըգ իչին 3. — Իքիչէր տէֆա իչին 2. — Իւչէր տէֆա իչին 1. — Իլք սահիֆէյէ գօնուլանըն պէհէր սաթըրը 10 ղրշ.
Տահա զիյատէ վէ ուզուն իլանաթ իչին այրըճա բազարլըգ օլունուր.
Բօսթա ուճրէթի վէրիլմէմիշ մէքթուպլէր գապուլ օլունմամագ.
Տէրճ օլունմայան էվրագ իատէ իտիլմէզ.
Ռումի բու նամ... պէնտլէր մէճճանէն տէրճ օլունուր.

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

Լօնտրա, 9 դեկտ.— Մէպուսան ինթիխապաթը պու կիւնէ տէկին մալիւմ օլան նէթիճէ.

Հիւրրիյէթբէրվէրան	331
Մուհաֆազաքեարան	250
Իրլանտալը	82
ճէման	663

Բարիս, 9 դեկտ.— Սըրպիսթանըն Պուլկարլարըն իթթիհատընա մումանաաթ իթմէզ իսէ, պիլա թազմինաթը հարպիյէ սուլհ ագտընա բրէնս Ալէքսանտր մուվաֆֆագաթ կէօսթէրիյօր իսէ տէ, Սըրպիսթանըն պու չարթա մուվաֆֆագաթ իթմէսի մէմուլ ատտ օլունմատըղը, Սօֆիատան պա թէլէկրաֆ թան ղազէթասընա իշար օլունմուշ տուր.

Աթինա, 9 դեկտ.— Մ. Ցէլիեանի միւնհասըրըն հարպիյէ վէ պահրիյէ նէզարէթլէրինէ թախսիս օլունմագ իւզրէ, 100 միլիօն տրախմիյէ գատար պիր իսթիգրազ ագտինէ մէջ- [illegible] լիսի մէպուսանա պիր գըթա գանուն լայիհասը արզ իթմիշ տիր.

ՄԷՍԷԼԷՅԻ ԵԷՎՄԻԵԷ

Մահիտութաշա հազրէթլէրինին Պուլկարիսթան բրէնսի նէզտինէ ազիմէթլէրի հագգընտա, բրէնսէ եազըլան թէլէկրաֆնամէյի սամինին ճէվապը վիրուտ իյլէտիկի խապէր ալընմըշ իսէ տէ, մինտէրիճաթընա տայիր մալիւմաթ եօգ տուր.

Ալըճան մալիւմաթա կէօրէ, Վիէննատա պուլունան սէֆարէթլէրին աթաշէ միլիթէրլէրի Բիրօթա կիթմէք իչին էմր ալըպ. պունլարըն Բիրօթատա խըտմէթլէրի՝ մէվզըի ասքէրիէ հիւտուտի Թայինին իլէ, Պուլկարիսթան բրէնսինէ միւթարէքէնամէյի իմզա իթտիրմէք մատտէսի օլտուղու մազնուն պուլունմուշ տուր.

Ցիւնքի կիւն սատրազամ հազրէթլէրի, սաաթ օնա գատար մապէյնի Հիւմայունտա պուլունմուշ տան սօնրա, Պապը Ալիէ կէլմիշլէր վէ միւշիրիյէթ հազրէթլէրինին Պապը Ալիէ վիրուտլէրինտէն սօնրա, խարիճիէ նազըրը բաշա հազրէթլէրի մապէյնի Հիւմայունա կիթմիշլէր տիր.

Պազը մէվգըի մուհիմմէտէ քիւչուր իգթիզայի հալտէն պուլունան ֆըրգայի ասքէրիէլէրին լէվազիմ րիյասէթի ումումիէսինէ թրապիզօն բէտրիֆ գօմանտանը Հասան բաշա պիթթմայէին, պա թէլէկրաֆ ճէլպ օլունմուշ օլտուղունտան, չիմտիլիք քիւչատ օլունան իքի ֆըրգանըն մաեէթ մէմուրլարը, Պապը սէրասքէրիտէն նասպ վէ Թայինին գըլընմըշլար իսէ տէ, եէվմի հարէքէթլէրի մէհհուլ պուլունմուշ տուր.

Պապը Ալի, վէսայիթի սիտաբիէ մուրաճաաթ իթմէքլէ պէրապէր, հիչ պիր հաճէթտէ հէր կիւնա ինթիմալաթա գարշը գօմագլըղա միւգթէտիր օլմագ իւզրէ թէտարիքեաթը հարպիէյէ կէրմիւի թամ իլէ տէվամ իթմէքտէ տիր. Շէօյլէ քի Մուսթաֆա-բաշատա թէհաշշիւտ իթմիշ օլան գուվվէյի ասքէրիյէ զաթէն 80,000 նէֆէրի թէճավուզ իթտիկի հալտէ, հէման հէր կիւն տախի էրքեանը գատար վակօն՝ ասքէր. Թօբ, մուհիմմաթը հարպիէ վէ էրզագը համիլ օլարագ, Էտիրնէ բօսթա թըրէնիյլէ Մուսթաֆա-բաշաեա կէօնտէրիլմէքտէ տիր. Զըգան հաֆթանըն նիհայէթինէ գատար, տիւնքի նիւսխէմիզտէ եազըլտըղը վէճհ իւզրէ, Սէլանիքէ 115,000 նէֆէր ասքէր, պիր գաչ պին բէս ամ, վէ Էրիւզ գատար Թօբ իզամ գըլընմըշ տըր. Ցէտէ-աղաճ, Եանպա, Կիրիտ ճէզիրէսի, վէ Իսկիւպ՝ հարաքեաթը ասքէրիյէնին պաշլըճա մէրքեզլէրի օլմուշլար տըր.

Ավսթրիա տէվլէթինին Պէլկրատ էլչիսի գօնթ տը Քէվէնհիւլլէր, Վիէննատա պուլունմագտա իտի, չը- [illegible] զան բազար կիւնիւ Պէլկրատա միւթէվէճճիհէն չէհրի մէզքիւրտէն հարէքէթ իթմիշ տիր. Միւմաիլէյհին՝ բրէնս Ալէքսանտր նէզտինտէքի մէմուրիյէթինէ տայիր իմբէրաթօր հազրէթլէրինէ վէ գօնթ Քալնօքիյէ թագտիմ իթտիկի լայիհալար իւզէրինէ, Սըրպիսթան իլէ Պուլկարիսթան արասընտա ագտը միւսալէհա օլունմասը, վէ Պուլկար մէսէլէսինին սուլհէն թէսվիյէսի զըմնընտա, Ավսթրիա տէվլէթի թարաֆընտան պիր հարէքէթի սիեասիյէ թէշէպպիւս գըլընմասը մուգարրէր պուլունմուշ տուր.

Օլ պապատէ Ավսթրիա րէյիսի վիւքէլասը Մ. Գալնօքի վէ Մաճարիսթան րէյիսի վիւքէլասը Մ. Թիզա միեանէսինտէ պիր իթթիֆագը թամ հուսուլէ կէլմիշ օլտուղունտան, պունուն խիլաֆընտա օլարագ Ալմանիա ղազէթալարընտա կէօրիւլէն մէգալաթըն մուվաֆըգը սըհհէթ օլմատըղը թէպէյյիւն իթմիշ տիր.

Ալմանիա տէվլէթինին Վիէննա սէֆիրի բրէնս տը Րէօյս, ախիրէն գօնթ Քալնօքի իլէ միւլագաթ իտիպ, պու միւլագաթտան սօնրա, վէրիլէն գարարլար, տէրհալ վէ պա թէլէկրաֆ տէվլէթլէրէ թէպլիղ օլունմուշ տըր.

ԹԷԼԷԿՐԱՖ ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ

Բէշթա, 4 դեկտ.— Գօնթ տը Քէվէնհիւլլէր պու սապահ Բէշթաեա կէլիպ, Բէն տ'Անկլըթէր օթէլինտէ գօնթ Ժիւլ Անտրաշի վէ գօնթ Լօժէն Զիչի իլէ թաամ իթտիքտէն սօնրա, աղշամ թրէնիյլէ Վիէննաեա կիթմիշ տիր. Միւմաիլէյհ, Վիէննատա եալընըզ 24 սաաթ գալըպ, Պէլկրատա աւտէթ իտէճէկինի սէօյլէմիշ տիր.

Գօրէսբօնտանս Բիւրօբէօթ ղազէթասընըն իսթիխպարաթընա նէզարէն, գօնթ տը Քէվէնհիւլլէր՝ սուլհուն պիր ան էվվէլ ագտընը Սըրպիսթան իչին պիր լիւզում գաթի ատտ իտիյօր. Սուլհ ագտ օլունմազ իսէ, պիր ազ միւտտէթ թէէխխիւր օլունուր իսէ, Սըրպիսթանտա խանէտանը գրալիյէ մուխալիֆ օլանլարըն գըրեազ իթմէսինտէն գօրգուլուեօր.

Սըրպ ասքէրինին մաղլուպիյէթինի, մուհարէպէտէն էվվէլ լիւզումը սուզ եէրէ եիւրիւթիլմիշ օլմասընա, վէ օն կիւն տայիմա բաշաթ իթմէքսիզին վէ պիր սըճագ չօրպա իչմէքսիզին օ հալտէ Սլիվնիցա բիչկեահընտա լաէնգաթի մուհարէպէ էտէ մէճպուր իտիլմէսինէ աթֆ վէ իսնատ իյլէեօր.

Ավսթրիա տէվլէթինին թէտարիքեաթը ասքէրիյէէ թէշէպպիւս իյլէտիկինէ տայիր չիմտիյէ գատար տէվէրան իտէն չայիալար սահիհ չըգմամըշ իսէ տէ, Մաճարիսթան բէտրիֆ զապիթանըն պու քէրրէ սիլահ ալթընա տավէթ օլունտուգլարը թէէյյին օլունուեօր.

Լօնտրա, 4 դեկտ.— Ինկիլթէրրանըն՝ Պապը Ալիէ, Լօնտրատա պիր գօնֆէրանս ագտ իտիլմէսինի թէքլիֆ իյլէտիկի թէէյյին էտէն րիվայէթ օլունուեօր.

Վիէննա, 5 դեկտ.— Իմբէրաթօր՝ Պէլկրատտան կէլէն գօնթ տը Քէվէնհիւլլէր իլէ կէօրիւշտիւքտէն սօնրա, Կօսթէլլօ սէյֆիյէսինէ կիթմիշ տիր. Իմբէրաթօրուն պու կիթտիկի, սուլհուն իատէ օլունաճաղընա տէլիլ ատտ օլունուեօր, եօգսա իմբէրաթօրուն Վիէննատա գալմասը լազըմ կէլէճէկինէ հիւքմ իտիլիեօր.

Գօնթ Գալնօքի իլէ միւզաքէրէ իթմէք իւզրէ, Մաճարիսթան պաշ վէքիլի Մ. Թիզանըն Բէշթէտէն կէլմէսինէ ինթիզար օլունուեօր իսէ տէ, իմբէրաթօրուն ղայպուպէթինտէն տօլայը իչպու միւզաքէրէտէն թէտապիրի գաթիէտէն պահս օլունմայաճաղը զանն օլունուեօր.

Բէթէրսպուրկ, 4 դեկտ.— Բրէնս Ալէքսանտր՝ Սըրպիսթան իլէ ագտը միւսալէհա իթտիքտէն սօնրա, էվվէլա Տէրսաատէթէ վէ պատէհու Բէթէրսպուրկա ազիմէթ իտէճէք տիր.

Բիրօթ, 4 դեկտ.— Սըրպիսթան հիւքիւմէթինին ճէվապընը պու կիւն կէթիրէճէք օլան Սըրպ մասլահաթկիւզարը Մ. Միլանօվիչ, պիր մէգ թուպ եազարագ, գրալը կէօրէմէմիշ օլտուղունտան, եալընըզ տէթէ չալըշաճաղընը պիլտիրմիշ տիր. Բրէնս Ալէքսանտր պու սապահ Պուլկար բիչտար գարագօլլարընը զիեարէթ իթմիշ. Թէֆթիշ ու թէտգիգինտէն մէմնուն օլարագ աւտէթ իյլէմիշ, հավա ֆէնա տէյիլ իսէ տէ, սօղուգ գիթմիշ տիր.

Բիրօթ, 4 դեկտ.— Պուլկարլարըն մուվաֆֆագըյէթլէրինէ տայիր Զարըն սօն պէեաննամէսինին հավըլ իթտիկի հէեէճան, պուրատա սէրմայէ պահս ու մէվզու օլմուշ տուր.

Բարիս, 4 դեկտ.— Բէթէրսպուրկտան ալընան պիր թէլէկրաֆնամէյէ նէզարէն, Զարըն պէեաննամէսի սըրֆ ասքէրիյէ օլուպ, Պալգանլարտա Նիզամ ու ասայիշին իպգասը մէսէլէսինէ ասլա շումուլի եօգ տուր.

Բէթէրսպուրկ, 4 դեկտ.— Սլավ ճէմիյէթի խայրիյէսինին պիր իճթիմաընտէ, Ինիաթիէֆ վէ Չէրնայէֆ նամ ժէնէրալլար տախի հազըր պուլունտուղու հալտէ, Պալգան մուհարէպէսինտէ միւսաապ օլանլարա մուավէնէթ իտիլմէսինէ տայիր պազը թէտապիր իթթիխազ գըլընմըշ տըր. Բէյլիսի մէճլիս ժէնէրալ Ցինօվօ, մէզքիւր գաթլը պիրաաէր մուհարէպէսինտէն տօլայը պէեանը էսէֆլէ, ախիրէն Զար հազրէթլէրի թարաֆընտան նէշր օլունան պէեաննամէյի օգումուշ, վէ իմբէրաթօրըն սէօզլէրի՝ Րուսիայա էնէ պիր տէվր քիւշատ իթտիկինի պէեան իյլէմիշ տիր.

Րօմա, 5 դեկտ.— Պաշ վէքիլ Մ. Տէբրէթիս՝ Մասսուանըն իշղալընա տայիր Մ. Գանչի թարաֆընտան մուզիր պուլունան պիր սուալէ ճէվապէն, քէնտիսի՝ զաթըը մէմալիքէ եօլունտա բօլիթիգայը թիճճարիյէ թաքիփ իտէճէք սէլէֆլէրինին բօլիթիգայը թիճճարիյէ թարաֆտար տէյիլ իսէ տէ, միւսթէմլիքեաթ բօլիթիգայը թիճճարիէյէ թարաֆտար օլտուղունու, վէ Մասսուանըն իշղալը, վէգայիի մախսուսէյէ իճապ իթմիշ պիր վագըա խուսուսինի տէրմիեան իյլէմիշ տիր. Խարիճիէ նազըրը գօնթ տը Րօպիլան իսէ, քէնտիսի՝ Մ. Տէբրէթիս իլէ բէամիլէն հէմֆիքիր օլտուղունու, վէ սէլէֆի Մ. Մանչինինին մէսլէքինէ սադըգ գալաճաղընը, վէ հարէքէթի հիմաեէթքեարանէսի՝ Թէպաասընըն հարէքէթի թիճճարիյէսինէ սիւրիւք իտէն Ալմանիա տէվլէթինէ իմթիսալ իտիլմէսի լազըմ կէլէճէկինի իֆատէ իյլէմիշ տիր. Մ. Գանչի, Իթալիա տէվլէթինին՝ Մասսուանտան ասքէրինի չէքիպ չէքմէմէճէկինէ տայիր վուգու պուլան սուալինէ ճէվապէն, գօնթ տը Րօպիլան՝ «հէր նէ վագըթ Նաբօլուու իւճապ իյլէրսէ, միլլէթ՝ պայրագընը պիր մահալլտէ տիքէր իսէ, պիր տախի օ պայրագը օրատան գալտըրմազ» տէմիշ տիր.

Լօնտրա, 5 դեկտ.— Ցէյլի Նիւզ ղազէթասը, եազըլտըղընա Պէրլինտէ պիր գօնկրէ ագտ օլունաճաղընը զանն, վէ բրէնս տը Պիզմարգըն տէրքեար օլան թէէսսիրըյլէ, Շարգի Րումէլի մէսէլէսինտէն տօլայը տէվլէթլէր միեանէսինտէ զուհուրա կէլէն իխթիլաֆըն պէր թարաֆ օլունաճաղընը իւմիտ իտիեօր.

Մասսուան, 5 դեկտ.— Մասսուանտա գօմանտանլըգ վազիֆէսինի իֆա իտէն Իթալիան ժէնէրալը, Ինանըր իտարէյի մահալլիէի տէրիւհտէ իտէրէք, հուգուգը հիւքիւմրանիի հազրէթի Բատիշահիյէ հիչ պիր զարար վիրմէյէճէկինի Մըսըր հիւքիւմէթի թարաֆընտան մանսուպ մուհաֆըզա պէեան իյլէմիշ տիր. Մուհաֆըզը միւմաիլէյհ, 100 նէֆէր ասքէրի Մըսըրիյէ իլէ Մըսըրա աւտէթ իչին բուխսաթ իսթէմիշ, վէ 3-4000 նէֆէրէ պալիղ օլան պաշը պօզուգ ասաքիրի՝ Իթալիանըն խըտմէթինէ տախիլ օլմուշլար տըր.

Պէրլին, 6 դեկտ.— Վօլֆ Նամ Թէլէկրաֆ շիրքէթինին պէեանը իւզրէ, Ալմանիա իմբէրաթօրունուն ահվալը սըհհիէսինէ տայիր Պիւրբէշտէ չայի օլան րիվայէթլէր պի ասլ ու էսաս օլուպ, իմբէրաթօրը միւշարիւլէյհին սըհհէթի պէր քեմալ տըր, վէ պու կիւն սէրայտա վէրիլէն ֆամիլեաճա պիր սուֆրատա հազըր պուլունմուշ տուր.

Բէթէրսպուրկ, 6 դեկտ.— Նայէթ տը Մօսգու, գօնթ տը Քէվէնհիւլլէրին՝ Ավսթրիա-Մաճարիսթան հիւքիւմէթի նամընա Պուլկարիսթան բրէնսինէ իթտիկի թէհտիտաթտան պահսլա, մուհարէպէնին նէթիճէ գատար թէմտիտ օլունապիլէճէկի մալիւմ օլմատըղընը, վէ Պուլկարլարըն ֆիւթուհաթլարը, բօլիթիգաճա չու եա պու կիւնա թէրթիպաթտան տօլայը մահվ իտիլէմէեէճէկինի իֆատէ իյլէմիշ տիր.

Նիշ, 6 դեկտ.— Հարպիյէ նազըրը միրալայ Բէթրօվիչ իսթիֆա իթմիշ օլտուղունտան, էլէվմ Րօմա էլչիսի միրալայ Ֆրանասօվիչ, անըն եէրինէ կէչմէք իւզրէ ճէլպ իտիլմիշ տիր.

Սօֆիա, 7 դեկտ.— Միրալայ Միլանօվիչ, տիւն Բիրօթտա Պուլկար օրտուքեահընտա կէլէրէք, ագտէմէ Սըրպիսթան գրալը նամընա իթիլմիշ օլան թէքալիֆի սուլհիյէյի թէքրար թէպլիղ իյլէմիշ տիր. Պուլկար հիւքիւմէթի, 48 սաաթա գատար ճէվապընը վիրէճէք տիր. Մէհաֆիլի սիեասիյէտէ, մուվաֆֆագաթ իւմիտլէրի հագգընտա էֆքեարը ումումիէ մունգասէմ տիր. Սըրպլըլար, Պուլկար օրտուսունուն գազանմըշ օլտուղու ֆիւթուհաթլարըն մուվաֆֆագըյէթինի տայիմա մախֆի, վէ խուսուսիյէ թաթիլի մուխասէմաթ կիւնլէրինտէն պէրու, քէնտիլէրինի՝ եալընըզ Վիտինի զապթ վէ Բիրօթու միւտաֆաաէ զայրը միւգթէտիր օլմուշ օլտուգլարընը գանտըրմաեա չալըշմագտա պուլունմուշլար տըր. Հէր նէ գատար Պուլկարիսթանըն չանը ասքէրիսի միւքէմմէլէն ալէա իտիլմիշ օլուպ, մատամքի հիչ պիր միւքեաֆաթ օլմասա պիլէ, մուհարէպէնին նէթիճէսի մանէվիյէսի՝ Սօֆիա էֆքեարը ումումիյէսինէ բէգ զիետէ միւթէթար պիր մատտէ ատտ իտիլմիշ իսէ տէ, պունունլա պէրապէր րիվայէթ օլունտուղու իւզրէ, թարաֆէյն արազիլէրին էմրի թախլիէսի, Պուլկարլարըն ֆիւթուհաթլարընը քիֆաեէթ իտէճէք տէրէճէտէ մուսատտագ պիր չարթը միւթարէքէ ատտ իտիլմէքտէ տիր.

Պինապէրին պիր սուրէթի թէսվիեէյի սուլհիյէեէ հագգընտա միւզաքիրաթ գուհուրա կէլէճէկինտէն գօրգուլուեօր. Բրէնս, ասքէրէ վէ գայիպլէրինէ րիւթպէլէր վէ միւքեա-

փամիլար իմա կլէմիշ տիր ։ Օրտունուն էրզագը սուհուլէթլէ թէտարիք օլունուեօր ։

—

Պէլկրատ, 7 գէկտ.— Սալթանաթը սէնիյեէ սէֆիրի՝ Սըրպիսթան հիւքիւմէթինէ պիր նօթա թագտիմ էյլէմիշ տիր ։ Պու նօթատա Պապը Ալի, Պուլկարիսթան հիւքիւմէթի տէվլէթի Օսմանիյէ թապիիյէթինտէ օլտուղու ճիհէթլէ, տօղրուտան տօղրու Սըրպիսթան իլէ Պուլկարիսթան արասընտա մուխապէրաթ ճէրէեան իթմէսինէ գարշը բրօթէսթօ իթմիշ տիր ։

Սըրպիսթանըն Աթինա սէֆիրի Մ. Սավա Կրուիչ, Բէթրէսպուրկ սէֆարէթինէ թայինն օլունմուշ տուր ։

—

Լօնտրա, 7 գէկտ.— Թայմս ղազէթասը գավլինճէ, Ավստրիա տէվլէթի, Պուլկարիսթանըն՝ Սըրպիսթանտան միւթէտիլ պիր թազմինաթը հարպիյէ իսթէմէք հագգընը թաստիգ իտէճէք իմիշ ։

—

Վիէննա, 7 գէկտ.— Բըլիւ տիւ Լէօնտի նամ րիսալէնին պէեանը իւզրէ, տէվլէթլէր, միւթարէքէնին ագտընը թամին իթմէք իւզրէ Սըրպիսթան իլէ Պուլկարիսթան նէզտինտէ եէնիտէն վէսաթէյը միւէսսիրէ իճրասընտա պուլունմուշլար տըր ։

—

Սօֆիա, 7 գէկտ.— Սըրպը մուրախխասըն ճէվապը իւզէրինէ, մուխասէմաթա թէքրար պաշլանմասը մուհագգագ վէ միւճէրրէտ տիր ։ Նիւզ պաշը Նիքիֆօրօֆուն րիւթպէսի պինպաշըլըղա թէրֆի իտիլմիշ տիր ։ Միւմաիլէյհ, չիմտիյէ գատար օլտուղու կիպի, պունտան պէօյլէ տախի հարպիյէ միւտիրիյէթինտէ տէվամ իտէճէք տիր ։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

—

Պարօն Հիրշտէն իտիլէճէք իսթիգրազա տայիր ճէրէեան իտէն միւզաքէրաթը ախիրէ իւզէրինէ, պարօն Հիրշին քէնտիսինտէն պէքլէնիլէն թէլէկրաֆլար, բէտէրինին վուգույի վէֆաթընա վէ քէնտիսինին՝ բէտէրինին մահէլլի վէֆաթը օլան Մինիխ շէհրինէ ազիմէթինէ մէպնի, պիր աղ կէճիքմիշ իսէ տէ, տիւնքի կիւն վիրուտ իտիպ, Պապը Ալիտէ վէքիլլէր իլէ միւզաքէրաթ իճրա պույրուլտուղու կիպի, պու կիւն տախի ումուրը մալիյէ նազըրը էֆէնտի հազրէթլէրիյլէ պարօնուն վէքիլլէրի իճթիմա իտէճէքլէր, վէ ղալիպա իշէ պիր նէթիճէ վիրէճէքլէր տիր ։

—Թարիգտէ օգունտուղունա կէօրէ, իլթիսագ խաթթլարը մէսէլէսինէ տայիր Շուրայի տէվլէթտէն թանզիմ գըլընան մազպաթա, կէչէն չարշէնպէհ կիւնիւ մէճլիսի մախսուսը վիւքէլատա գրաաթ օլունմուշ, վէ մազպաթայի մէզքիւրէ միւնտէրիճ մաթլըպն նօգսանլարը ճիհէթիյլէ, քէյֆիյէթին պազը ճիհէթլէրինին Բայիֆ բաշա հազրէթլէրինտէն իսթիզմըլյա, ալընաճագ ճէվապ իւզէրինէ պէթէքրար թէտգիգի մասլահաթա գարար վէրիլմիշ օլտուղու, վէ իսթիլամըն նաֆաս նէզարէթի վէսաթաթըյլա իճրասը թասվիպ պույրուլտուղու իսթիխպար գըլընմիշ տըր ։

— Շէհրիմիզէ վիրուտ իտէն պիր թէլէկրաֆնամէյէ կէօրէ, Գըրմըզը տէնիզ իւզէրինտէ քէային Մասաւա նամ մահէլլտէ պուլունան իթալիա ասաքիրի, մահէլլի մէզքիւրու գաթիէն իշղալ իլէ, Մըսըր մուհաֆըզընը վէ էֆրատը մուսթահֆըզասընը մէմլէքէթի թէրք իթմէկէ մէճպուր գըլմըշլար տըր ։ Իշպու վուգուաթ իւզէրինէ, Պապը Ալի, Իթալիա ասաքիրինին հարէքէթի մէզքիւրէսի այէյհինտէ բրօթէսթօ մուհթէվիլին Րոմա հիւքիւմէթինէ պիր նօթա իրսալ իյլէմիշ տիր ։

—Մըսըրտա տէվլէթի Ալիյէնին Ֆէվգէլատէ գօմիսէրլիկինէ թայինն պույրուլան Ղազի Ահմէտ Մուխթար բաշա հազրէթլէրի, մաիյէթ մէմուրլարըյլա պիրլիքտէ, էօնիւմիւզտէքի բազար կիւնիւ իսքէնտէրիյէէ միւթէվէճճիհէն գաթիէն չէհրիմիզտէն հարէքէթ վէ ազիմէթ պույուրաճագլար տըր ։

—Մաստուստան Բօսնիա նամ ղազէթանըն եազդըղընա պիր մէքթուպա նէզարէն, Պասսայա չէհրի Ռուսյան էչզախանէսի մարիֆէթիյլէ քեամիլէն թախրիպ իտիլիպ, պիւթիւն էհալի ղըլընճտան կէչիրիլտիկի կիպի, միւտիր վէ մէմուրին գուրշունա տիզիլմիշ, տիւքեանլարի աչըլմըշ, վէ Նաշյար չէհրինին ճիվարլարընտա պուլունան աղաճլարա տիւքիլմիշ տիր։

—Մըսըր վէ Ռուստան հուտուտու իւզէրինտէ, ալաֆրանկա Նոյէմպէրին 30ունտա մուխասէմաթա թէքրար պաշլանմըշ տըր, չիւնքի սապահըն ալաֆրանկա սաաթ 8ն պուշուղունտա տիւշմէնին սիւարի վէ բիյատէ միւֆրիզէսի, Գօշայտա պիր նիւմայիշ իճրա իթտիկինտէն, Լօթիւս նամ ինկիլիզ կանպօթու տիւշմէնի թօբա թութմուշ տուր ։

Էօյլէտէն իւչ սաաթ սօնրա, ասաքիրի Մըսըրիյէ իլէ տիւշմէն արասընտա պիր չարգաճը մուհարէպէսի վուգու պուլուպ, տիւշմէնտէն խայլի թէլէֆաթ օլմուշ տուր ։ Մըսըրլըլարըն թէլէֆաթը ճիւզիճէ տիր։

Ալընան սօն խապէրլէրէ նէզարէն, տիւշմէնին պիւեիւք գըսմը Գօշայ գարշըսընտա պուլունմագտա իմիշ։

Ժէնէրալ Կէնֆիլ՝ Վատի-Հալֆաեա միւթէվէճճիհէն Ասուանտան հարէքէթ իթտիկի կիպի, պազը ինկիլիզ թապուրլարը տախի հարէքէթ իչին էմր ալմըշլար տըր ։

Ժէնէրալ Կրէնֆիլ՝ գէկտ. էֆրէնճիյէնին Չինճի ագշամը Գօրօսգօտա պէքլէնմէքտէ օլուպ, տէրհալ Վատի-Հալֆաեա միւթէվէճճիհէն հարէքէթ իտէճէք իմիշ ։

—Ինկիլթէրրա սէֆիրի սըր Ուիլեամ Ուայթ՝ էվվէլքի կիւն, մէճլիսի մախսուսու վիւքէլա միւնագըտ օլտուղու սըրատա, Պապը Ալիյէ կէլմիշ իտիկինտէն, սատրազամ հազրէթլէրի մէճլիս սալասընտան չըգարագ, սէֆիրի միւշարիլէյհ իլէ կէօրիւշմիւշլէր տիր ։

—Եօրիւնէտէն ալընան սօն խապէրլէրէ նէզարէն, պիւրուտէթի հավա չիտտէթլէ իճրայի հիւքմ իթմէկէ պաշլամըշ տըր ։

—Պիր թագըմ հիյլէ վէ տէսիսէ պէեան իտէրէք վէ սէնի Սթամպօլտա էվլէնտիրէճէկիմ տիյէրէք, Սամսօնտան 17 եաշընտա պիր Չէրքէզ գըզըյա վալիտէսինի պիլ իղֆալ Սթամպօլա կէթիրէրէք սաթմագ իւզրէ պուլունան պիր չախս իլէ մէրգումէնին, ճանիյը ղայըլթատան տէրտէսթ իտիլտիկի իչիտիլմիշ տիր։

—Սթամպօլտա Չուխաճը խանընտա Գէորգ նամընտա պիր սաաթճը Թարաֆընտան բէսմի կէօմրիւկիւ վէրիլմէքսիզին պիր չօգ սաաթլար, բօսթա վասըթասըյլա աշըրըլմագ իւզրէ իքէն, գիւքը օլունան սաաթլար՝ մէմուրլար թարաֆընտան տէրտէսթ իտիլէրէք, Բօսթամաթ էմանէթինէ իրսալ գըլընմըշ տըր։

—Պէյրութտա կապրիէլ Ֆիանի իսմինտէ պիր Եվրօբալընըն գըզգարընտաշընա պիր կէճէ իսլամ ալէագա իտիպ, մէրամը ֆասիտինի իճրա իտէ չալըշմագտա պուլունմուշ իսէ տէ, մէրգում Եվրօբալընըն նէզարէթի չէտիտէսի սէպէպիյլէ մուվաֆֆագ օլամատըղընտան, աշըգը մէրգում, Եվրօբալըեը գաթլ ու թէլէֆ իթմիշ, վէ քէնտիսի տէրտէսթ իտիլէրէք, հապսէ իլգա օլունմուշ տըր ։

Գօնսթանթինօբօլիս ղազէթասընա պու հավատիսի եազան մուխպիր, գաթիլին եալընըզ աթը պայ իչին մահպուսիյէթէ մահքում օլտուղունու րիվայէթ իտիյօր իսէ տէ, պու րիվայէթէ քէնտիսի տէ աւլըրըզ պիր րիվայէթ օլմալը տըր տիեօր ։

—

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

—

Խազինէի խասսայի չահանէ միւտիրիմի Օսման էֆէնտիյէ րիւթպէյի սանիյէ սընըֆը սանիսի ։

Մէքթէպի Թըպպիյէյի չահանէտէն մուխրէճ տիպլօմալը աթըպպատան Հիւսէյին Հիլմի պէյէ րիւթպէյի սալիսէ ։

Խոտիրնէ վիլայէթի իսթինաֆ մահքէմէսի միւտտէիի ումումի մուավինլիկի, Գըրգ-քիլիսէ սանճագը միւտտէիի ումումի մուավինի Հագգը պէյէ ։

Գըրգ-քիլիսէ սանճագը միւտտէիի ումումի մուավինլիկի, Այտըն սանճագը Թիճարէթ մահքէմէսի րիեասէթինտէն իսթիֆա իտէն Սալիհ էֆէնտիյէ.

Գարա-հիսարը սահիպ միւտտէիի ումումի մուավինլիկի, մէքթէպի հուգուգը չահանէտէն մէզուն Մէհէմմէտ Օրտագը էֆէնտիյէ ։

Խուտավէնտիկեար վիլայէթի տախիլինտէ միւճէտտէտէն թէշքիլ օլունան Էրթօղրուլ սանճագը պիտաէթ մահքէմէսի րիեասէթի սանիյէսի, վիլայէթի մէզքիւրէ իսթինաֆ մահքէմէսի ազասընտան Սայիտ էֆէնտիյէ ։

Էրթօղրուլ սանճագը միւտտէիի ումումի մուավինլիկի, Գըրգ-քիլիսէ սանճագը պիտաէթ մահքէմէսի սէր միւսթէնթիքլիկինտէն իսթիֆա իտէն Մուսթաֆա էֆէնտիյէ ։

Լազիսթան սանճագը պիտայէթ մահքէմէսի միւտտէիի ումումի մուավինլիկի, Գօզան միւտտէիի ումումի մուավինի Էսմէր Բիւշտի էֆէնտիյէ.

Գօզան սանճագը միւտտէիի ումումի մուավինլիկի, Լազիսթան միւտտաիի ումումի մուավինի Նազմի էֆէնտիյէ թէվճիհ պույրուլմուշ տուր։

—

ՍՈՒՏԱՆՏԱ ԽՍԱՐԷԹ

Ինվանըյյա էլ Գահիրէ նամ Արապճա Մըսըր ղազէթասընտա կէօրիւլէն մէզալէնին թէրճէմէսի տիր ։

Եվրօբա ղազէթալարըյյա մահալը սայիրէ մաթպուաթընտա չու թէլէկրաֆնամէ միւթալաա գըլընմըշ տըր ։

«Մըսըրտա էսիր ալիզ ու իթասընըն իդաասը գօմիսիօնը Թարաֆընտան 16 պին էսիր տէրտէսթ օլունտուգտան սօնրա, մէրգումլան էսիրլէրին սէպիլլէրի Թախլիյէ օլունտուղու, վէ պու ախզուլիթա իլէ իշթիրալ իթմէքտէ պուլունան իքի Թաճիրին տախի էլտէ իտիլէրէք, հուզուրը մահքէմէտէ իսթինթագ վէ իսթիճվապ օլունտուգլարը, Մըսըրտան վիրուտ իտէն խապէրլէրտէն անլաշըլմըշ տըր ։»

Լօնտրա ղազէթալարընտան պազըլարը իսէ, խապէրի մէզպուրու տէրճ իթտիքտէն սօնրա, Ֆըրըայի ախիրէնէ իլավէի մէգալ իյլէմիշլէր տիր։

«Մըսըր՝ նէվի պէչէրին ախզուլիթասը իչին պիր մէրճա օլարագ, մէրքէզի վահշէթ պուլունտուղու ճիհէթլէ, խուսուսը մէզպուր, Ինկիլթէրրա տէվլէթինին նազարը տիգգաթընը ճալիպ օլմուշ տուր ։»

Ահվալը Մըսըրիյէյէ վագըֆ օլմաեան զէվաթ, բիվայէթի մէզպուրէյի միւթալաա իտինճէ, իպթիտայի էմիրտէ, Մըսըրտաքի տիւքքեանլարտա էսնայի ատէմ ֆիրուխթ օլունմագտա օլտուղունա զահիպ օլուր ։ Հալպու քի, գըթայի մէզպուրէտէ քէօլէ Թիճարէթի մէֆգուտ տըր ։

Թիճարէթի մէզպուրէտէն պիր էսէրի ճիւզի գալմա պիլէ, գըթայի մէզքիւրէյէ մէրքէզի վահշէթ իթլագ օլունմասը, գաթիէն գայրի ճայիզ օլտուղու կիպի, 16 պին Արապըն տէրտէսթ օլունտուղունա տաիր օլան խապէրի պա Թէլէկրաֆ հէր պիր ճիհէթէ կէօնտէրէրէք, ճէրիտէլէր իլէ նէշր իյլէմէք տախի զարարլըպտէն տիր ։ Հէր նէ հալ իսէ աւէմի մաթպուաթըն պու մէսէլէ հազգընտա պաճս իթմէլէրինէ նէզարէն, պիզէ տէ պու պապտէ պազը միւլահազաթ սէրտ ու իթիեանը լազըմ կէլմիշ տիր ։ Շէօյլէ քի, մէմալիք վէ ագալիմի Սուտանիյէտէ նայիրէի իթթիլայ վէ ֆէսատըն իշթիալը իւզէրինէ, մէզպուր քիւլլիյէ սարֆ վէ պիր խայլի մէչհուր գահրամանլար մահվ իտիլտիկի հալտէ, նայիրէյի մէզքիւրէնին չիմտիյէ գատար սէօնտիւրիւլէմէմէսի Ժէնէրալ Կօրտոնուն՝ Սուտանըն ումուր ու մէսալիհի տախիլիյէսինէ օլան սուի իտարէ վէ Թասարրուֆընտան միւնպաիս տիր, չիւնքի միւմաիլէյհ՝ գըլթայի մէզքիւրէյէ աեագ պասընճա, քէօլէ Թիճարէթինի լաղվ իթմէք սուրէթիյլէ խըլտմէթի ինսանիյէյէ պէզլի մէսայի իթտիկինի ինկիլթէրրաեա կէօսթէրէրէք, էհալիյի ճինսի արասընտա իքթիլաֆը չէօհրէթ իթմէք ֆիքրը վէ էմէլինտէ պուլունմուշ տըր։

Պինաէն ալէյհ, Ինկիլթէրա, միւմաիլէյհէ պու խուսուստա հիւքիւմէթի Մըսըրիյէ իլէ պիր մուահէտէ ագտ իթմէսինի նասիհաթ իթմիշ տիր։ Պունուն իւզէրինէ միւմաիլէյհ՝ մազմուն մուահէտէնին մէվգի իճրաէ վազը իչին լազըմ կէլէն վէսայիթ վէ թէտապիրին հուսուլինէ իպգալը մէսայի իթմիշ իսէ տէ, Սուտան իգլիմինտէ քէօլէ Թիճարէթի պիր խայլի զէմանտան պէրու Թէէսսիս իթմիշ պիր ատէթի գատիմէ օլտուղու ճիհէթլէ, մազմուն մուահէտէնին սուհուլէթ իլէ մէվգի իճրաէէ վազը տայիրէյի իմքեան խարիճինտէ գալմըշ տըր ։ Հալպու քէլամ Ժէնէրալ Կօրտոնուն Սուտանճա օլան հարէքէթի, ումումէ էհալինին քէնտիսինտէն նէֆրէթինի միւսթէլզէմ օլարագ, գալպլէրինտէ պուղզ ու ատավէթ էսասլըր օլմուշ տուր, չիւնքի իգլիմի մէզպուրտէքի էքսէրիյէր վէ աեանըն էհալիլէրինտէ միւթէատտիտ քէօլէլէր պուլունտուղու ճիհէթլէ, իկէրուտէ մէնաֆիի զաթիյէլէրին մահվ օլաճաղընը տէրք իթտիքլէրինտէն, Ժէնէրալա մէմուրիյէթինին իճրասընա մանի օլուր պիր խայլի միւշքիլաթ իյգա վէ իճատա իթմիշլէր տիր ։ Պունտան պաշգա, կօրտոն, պուլունտուղու մահէլլ էհալիսինին լիսանընա վագըֆ օլմատըղընտան, մէմուրիյէթճէ օլան սուուպէթի թէզայիւտ իթմէքլէ, պիլախիրէ մէմուրիյէթինտէն միւսթէֆիէն պու Թարաֆլարա ավտէթ վէ բիւճամը իսթիզամ իթմիշ տիր ։ Ֆագաթ միւմաիլէյհ, իգլիմի մէզքիւրտէ Թօխումու իսթիրաֆ էքէրէք, օրթատէվրտէ մէրի իւլ իճրա պուլունան սուսըլ վէ ատամը Թաղիիր վէ ինկիլթէրրա տէվլէթի տախի տայիմա էֆքեարընը քէօլէ մէսէլէսինէ թէվճիհ իթմիշ օլտուղունտան, գըլթայի մէզքիւրէտէ նայիրէյի իխթիլալ զուհուր իտէրէք, ֆէսատ թաամիմ իտիպ, միւշքիլաթ թէզայիւտ իթտիքճէ իթմիշ տիր ։

Պունուն իւզէրինէ Ժէնէրալ Կօրտօն, Սուտանըյլար արասընտա պիր գաչ սէնէ իգամէթ իթմէքլէ, պունլարըն ատաթ վէ ախլէագընա վագըֆ օլտուղունտան, իսթիլալը թէսկին վէ սայէյի իպգա զըմընտա, գըթայի մէզքիւրէէ միւթէվէճճիհէն հարէքէթ իյլէմիշ օլուպ, չու գատար քի քէօլէ մէսէլէսինտէն տօլայը էհալինին գալպլէրինի մուզտատ մա ինճիթտիկինի տէրխաթըր իթտիկինտէն, մէմնունիյէթլէրինի ճէլպ իթմէք մագսատիյլէ, պու էհալինին քէօլէ Թիճարէթիյլէ իշթիղալ իթմէլէրինէ միւսաատէ օլունտուղունու միւթէզամմին խարթում չէհրինին սօգագլարընտա պիր խայլի իլաննամէլէր թաալիգ իթտիրմիշ տիր ։

Ֆագաթ Սուտանիլէր պու իլաննամէլէրէ հէվայէյի սէմմի իթիպար իթմէմիշլէր տիր ։ Ասըլ սէզավարը իսթիղրապ պիր չէյ վար տըր քի, օ տա, միւմաիլէյհ Ժէնէրալ իլանաթը մէզպուրէյի սօգագլարա եափըշտըրտըղը սըրատա, Ինկիլիզ մէմուրլարընըն Խարթում ճիվարընտա պուլունան մահէլլէրտէ, քէօլէ Թիճարէթի իլէ իշթիղալ իտէն Թիւճճար սընըֆընա իճրայի միւճազաթ իթմէլէրի խուսուսը պուլունմուշ տուր ։ Խուսուսը մէզպուրըն Ժէնէրալըն օրալարճա օլան մէմուրիյէթինտէ ատէմը մուվաֆֆագըյէթինէ սէպէպ օլմասը, խարիճի ինթիզամ տէյիլ տիր, չիւնքի Մըսըրճա օլան իճրաաթ իլանաթը մէզպուրէնին խիլաֆընտա օլտուղու պազը վագըֆը ահվալ քէսան Թարաֆընտան խարթում սէքէնէսինէ Թէպլիղ օլունմուշ տուր ։

Քէօլէ Թիճարէթի, ինսանիյէթէ մուխալիֆ օլտուղու կիպի, չէրայիթի իսլամիյէէ տախի մուղայիր պուլունտուղունտան, պու պապտա մագսէտիմիզ քէօլէ Թիճարէթինի հիմայէ վէ Թիճարէթլէրինի Թէրվիճ տէյիլ տիր ։

Ասըլ մագսէտիմիզ պիր միլլէթ տիկէր պիր միլլէթին ուսուլ վէ ատաթընա րիայէթ իթմէքսիզին, ումուրը ատախիլիյէսինէ միւտախէլէ իթտիկի սուրէթտէ, մագսէտ վէ միւրատընա տէսթրէս օլամամաճաղընը պէեան իթմէք տիր ։

Էվիրի մէրհում Ահմէտին խարէթի զէմանընտա Թունուս հիւքիւմէթինին Թիճարէթի մէզպուրէյի իլղա իթմէյէ մուվաֆֆագ օլմասը, Թունուսըն Խարթում կիպի խամթը իսթիվա իւզէրինտէ օլմայըպ, պահրը Բում սէվահիլի իւզէրինտէ պուլունմասը վէ Ֆրանսաեա իքի կիւնլիւք վէ Իթալիաեա պիր կիւնտէն աղ ուզագլըղը օլմասընտան տօլայը իտի ։ Պինաէն ալէյհ Թունուստա պիր սէնէ զարֆընտա իճրասը գապիլ օլան իսլահաթ, Խարթումտա էլիզ սէնէտէ անճագ մէվգի իճրաէէ վազ օլունապիլիր ։

Պու կիւնքի կիւնտէ Ամէրիգա գըթասընտա վագը մէմալիքի իսէվիէետէքի քէօլէ Թիճարէթի, մէմալիքի իսլամիյէնին քեաֆֆէսինտէ վուգու պուլմագտա օլան քէօլէ Թիճարէթինտէն զիեատէ օլտուղու հալտէ, Եվրօբատա պու խուսուսա բթինա վէ իհթիմամ իտիլմէմէկինէ տայիր հիչ պիր խապէր իշիտիլմէմիշ տիր ։

Էզճիւմլէ Ամէրիգանըն մէմալիքի միւսթագիլլէսինին էն մէչհուրու պուլունան Պրազիլ մէմլէքէթինին իմբէրաթօրու Փաղլ ու քէմալ սահիպի օլուպ, Եվրօբանըն չէօհրէթի Թամմէսի օլտուղու Եվրօբաթաքի տարիլ ֆիւնունլարըն զիեարէթինէ պիլ ազիմէ, ճէմիեաթը իլմիյէ վէ սանայիյէ վէ ճօղրաֆիաթա պուլունարագ, ասըր հազըրըն մէչհուրի միւնթէսիպլինի իլմիյէսինտէն պուլունտուղու տարպը մէսէլ հիւքմիւնէ կիրտիկի վէ պու գատար ախլէագ վէ մէզիյէթը ալիյէ իլէ իթթիսաֆ իթթիկի հալտէ, պու կիւնքի կիւնտէ Թահթը իտարէսինտէ պուլունան մէմլէքէթտէ, էրքէք վէ գատըն օլարագ 1,233,195 վէ չօճուգ օլարագ 363 000 էսիր վէ էսիրէ պուլունմագտա տըր։

Պու րագգամլար, Թարաֆըմըզտան իսթիրա օլունմայըպ, Պրազիլտէքի զիրաաթ նազըրը Թարաֆընտան իմբէրաթօրա Թագտիմ օլունան լայիհատան իխրաճ իտիլմիշ տիր ։ Ինկիլթէրրա խարիճիյէ նէզարէթի տայիրէսինտէ տէ պու մատտէյէ տաիր մուհարրէրաթը բէսմիյէ պուլունտուղու հալտէ, պէնիլի ատէմ ֆիրուխթըն մէննինէ տայիր Պրազիլին ահվալը տախիլիյէսինէ իտտախէլէ իտէր պիր տէվլէթ կէօրիւլմէմիշ տիր ։ Պրազիլ իմբէրաթօրու պու Թիճարէթի խասիսէնին իլղասը խուսուսընտա ֆէվգէլատէ պէզլի մէսայի իթմիշ իսէ տէ, նայիլի էմէլ օլմագ խուսուսընտա սուուպէթէն սուուպէթէ տիւչար օլմուշ տուր ։ Մուհարրէրաթը մէզքիւրէտէ պէեան օլունտուղունա կէօրէ, միւշարիլէյհ պիր սէնէ զարֆընտա սուրէթի խէֆիյէտէ օլարագ 90,000 Արապըն իթլագընա մուվաֆֆագ օլմուշ տըր ։

Միւշարիլէյհին պու իշի սուրէթի խէֆիյէտէ իյֆա իթմէսինին սէպէպ

վէ հիքմէթի իսէ թէպասը խաթըլարընը քէսրի, վէ պինաէն ալէյհ պիր խայլի սաբրտան պէրու մէրի պուլունան ուսուլտէ ինգլապաթ իհտաս օլունանաղը մահզուրուընը բիշ նազարա ալմասը տըր։ չինքի միւշարիէյհ տախլեագը տուրէնտիշանէ իլէ մութթասրքի օլտուղունտան, տէֆայի վահիտտէ մէմլէքէթինին ուսուլինի հէտմ վէ թախրիպ իսէ վիրմէկէ նիեէթ էյլէմէմիշ տիր։

Մէսէլէյի մէզպուրէեի պուրատա մուխթասարէն իրատ իթմէքտէն մագսէտիմիզ, Յուտանտա քէօլէ թիճարէթինին իլղա օլունմասը խուսուսնտա ինկիլթերրանը պաղը մէմուրլարը թարաֆընտան սարֆ օլունան հիմմէթին միւսմէր օլամահաճաղընը պէհանտէն իպարէթ տիր։

ՍՊԱՆԻԱ ՎՈՒԳՈՒԱԹԸ

Միւթէվէֆա օն իքինճի Ալֆոնսուն ճէնազէ ալաերընը դեկտ. էֆրէնճինին օնունճու եանի տիւնքի էնչէնպիհ կիւնիւ իճրասընա գարար վերիլմիշ իսի։

Ալմանիա իմբէրաթորու թարաֆընտան բրենս Հոհէնլոհէ՝ տիկեր մէմուրին իլէ վէ Ավսթրիա տէվլէթի թարաֆընտան Սպանիանընայիպէյի հիւքիւմէթի գրալիչա Գրիսթին հազրէթէրէրինին գարընտաշլարը արշիտիւգէր իլէ տիկեր պաղը զապիթան վէ Ֆրանսա ճիւմհուրիեէթի բէյիսի ճանիպինտէն ժէնէրալ Բիլթրէ՝ մէմուրինի սայիրէ իլէ վէ Բօրթիկէզ գրալընը վէլիի ահաը իլէ Ինկիլթերրա գրալիչասընը վէլիի ահաը բրենս-ը կալ վէ Իթալիա վէ Իսվէճնօրվէճիա վէ Բուսիա վէ Ֆանիմարգա վէ Ֆիլէմէնք վէ Պէլճիգա վէ Ամէրիգաեը շըմալի ճիւմհուրիեէթի թարաֆլարընտան մէմուրինի մախսուսսէ վէ տիւէլի սայիրէնին Մատրիտ սէֆիրլէրինին՝ տիւէլի մէթպուէլէրինէ վէքեալէթէն իշպու ալայտա հազրը պուլունմալարը մուգարրէր պուլունմուշ տուր։

Գրալիչա Գրիսթին սաշլարընը քէօքիւնտէն գաթթ իլէ զէվճի միւթէվէֆանընը թապութու իւզէրինէ վազիթմիշ տիր։

Միւթէվէֆա գրալընը հէմշիրէսի էնֆանթ Պազ, վէ զէվճի Պավիէրա բրենսի վէ գրալիչա Գրիսթինին գաբընտաշլարը արշիտիւգ էօժէն, վէ արշիտիւգ Ֆրէտէրիգ, Մատրիտէ մուվասլէթ իթմիշլէր տիր։

Արշիտիւգէր Մատրիտէ մուվասլէթլէրինտէ, գբզգ արընտաշլարընը կէօրմէքսիզին միւթէվէֆա գրալընը ամուճասը տիւգ տր Մոնբանսիեէ իլէ պիրլիքտէ տօղրուճա Սգօրեալ սէրաեընա կիտիպ, միւթէվէֆա Ալֆոնսուն ճէնազէսինի զիեարէթ իյլէմիշլէր տիր։

Սպանիանընն հէր ճանիպինտէ իսթիրահաթ տէվամ իթմէքտէ օլուպ, նէ՝ ճիւմհուրթարաֆտարլարը, նէ՝ տէ Ֆօն Գարլոս ֆըրգասը պիր կիւնա հարէքէթէ թեսատտի իթմէմիշլէր տիր։ Պինաէն ալէյհ գրալընն վէֆաթը ագբպինտէ պաղը էեալէթլէրտէ իլան օլունան իտարէյի էօրֆիեէ ըէֆ իտիլէճէք տիր։

Գրալիչա Գրիսթին մէնֆատէ պուլունանլար իչին աֆվը ումումի իլան օլունմասընը թալէպ իթմէքլէ, հէյեէթի վիւքէլա իսթիշարէ իյլէմիշ իսէ տէ, հէնուզ պիր գարար վերիլմէմիշ տիր։

Բօրթիկէզ տէվլէթի, միւթէվէֆա օն իքինճի Ալֆոնսա հիւրմէթէն իսթիգլալը եէմմը մախսուսունուն ա. յինինի վագթը ախէրէ թաալիգ էյլէմիշ տիր։

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ԱՐՄԵՆԱՑ

ԿԱՄ

ԲՈՒՆԻ ԱՄՈՒՄՆՈՒԹԻՒՆ

ԿԱՏԱՐԵԱԼ

ՑԱՂՆ ԿԱՄ Ի ՎԱՂԱՎԵՐ

ԳՐԵՑ

ՑԱՐՈՒԹԻՒՆ ՇԱՀՊԵՆԱՆ

Կ. ՊՕԼԻՍ

ՏՊԱԳՐ. ՄԷՋՄՈՒԱՑԻ ԱԽՊՈՐ ԼՐԱԳՐՈՑ

—

Իշպու քիթապ՝ 144 սահիֆէտէն իսպարէթ օլուպ, միւնտէրիճաթը, թաշրա միլլէթ տաշլարըմզըն կէչիրտիքլէրի էօմիւրէ միւթէալլիգ օլտուղու, վէ թաշրալը կէնճլէրիմիզին՝ հէնուզ սիննի սէպապկթտէ իքէն, քէնտի րէյլէրի օլմահարագ, մահգամալիտէյնլէրինին արգուարը իւզէրինէ էվլէնտիրիլմէլէրինտէն թէվէլլիւտ իտէն ազիմմահկուրլարը վէ ֆէնալըգլարը միւպէյլերին պուլունտուղու, վէ իշպու նագլիեէթտէն պաշգա, կիւզել նասիհաթլարը հափ պաղը հիքահաթ, վէ թաշրալըլարա մախսուս շիրիլերի շամիլ օլտուղու ճիհէթլէ, շայեանը գրաաթ վէ միւթալաա օլուպ Սթանպօլտա Մարգարեան վէ Աշճեան նամ քիթապճը տիւքքեանլարընտա վէ քէզալիք Սթանպլտա Յուճու Պողոս վէ Ցակոբ աղալարըն տիւքքեանլարընտա, վէ Պէյօղլունտա միւճէտտէտէն քիչատ իտիլմիշ օլան վէ Թընէլին իթթիսալինտէ պուլունան Նալպանթեան վէ Աղաճամի ճիվարլարընտա կիւլէրեան նամ թիւթիւնճիտիւքքեանլարը, յաեէնի-թէաթրօնուն իթթիսալինտէ քեային թիւթիւնճիտիւքքեանընտա սաթըլմակտա տրը։

Ֆիեաթ 6 ղրուշ։

ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Գալաթա 29 Նոյ.

Էսկ. ումմ. Նոյ.	28	գաբ. գ. ք.	15-18
» » »	29	աշբլ. (տուպլը)	15-19
Իւնիֆիյէ »	28	գաբ. գ. ք.	70-25
» »	29	աշբլ. գ. ք.	70-25
Սէրի Ա. Ա.		Իսթիգրազ գ. ք.	26-10
» Բ. Բ.		»	15-20
» Գ. Գ.		»	15-16
Բումէլի շըմէնտրֆէրլերի			35-
Ազչէ ֆայիզի			06-
Բաքար			00-
Հէվալէսիզ		»	5-

—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	06-04
Սթամբոլ պանգասը	03-25
Սօսիէթէ ժէնէրալ	03-15
Թրամվայ	285-
Սօսիէթէ Օսթման պանգասը	03-15

—

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻԵԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.տան		Ղշ. Բր.
Պէեազ մէճիտիէ ֆարգը		107-34
Մէթալիք	»	98-10
Պէշիք	»	102-20
Ալթընըզ	»	102-25
Պագըր	»	800-
Գայմէ		4000-
Ինկիլիզ լիրասը		110-12
Ֆրանսզ ալթունը		87-26
Բոլ		90-10
Գրէմից ալթունը		51-10
Գարպոն գայմէսի		9-19

—

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա, 10 դեկտ.

Ինկ. գօնսօլիտի	99- 5/16
Էսհամը ումումիէ աշբլոը գ. ք.	14- 5/16
» » գաբանոը գ. ք.	14- 1/4
65 իսթիգրազը 1 ինճի սընըֆ	26-
69 »	-
71 » 2 »	15- 3/4
72 »	00-00
73 » 3 »	14- 1/2
Ցէվլէթի Ալիեէնին 77 իսթիգ.	79-
Օսմանը պանգասը	10-
Բուսիա իսթիգրազը 1873	94- 1/2
Մըսրը իսթիգ. պիրլէշմիշ	64- 1/8
» իմթիեազը (շըմէնտրֆէր)	87- 1/4
Տաիրա սանիէ	61- 1/2
Մըսրըն Բօչիտ իսթիգրազը	87-
Մաճարիսթան էհամը	-
Գամպիօ Բարիզ	25-386

—

Բարիզ, 10 դեկտ.

Ֆրանսզ ֆօնտսու 3%	81-17
» » 4 1/2	109-22 1/2
Էհամը ումումիէ աշբլոը գ. ք.	14-50
» » գաբանոը գ. ք.	14-45
Մուպատէլէ օլմուշ սէրի B	1"-50
» » » C	14-40
» » » D	00-00
Բումէլի շըմէնտֆ թանվիլաթը	35- 1/2
Օսմանը Բէժի թանվիլաթը	-
Օսմանը պանգասը	509-50
Գրէտի Լիոնէ	525-
Գրէտի ֆոնսիէէ	1337-
Լիոն ագսիոնը	1238-75
Սիւէյշ ագսիոնը	2123-
Բուս ֆօնտսու 5% 1877	101- 5/8
Իթալիա էհամը	97-17
Մըսրը իսթիգ. պիրլէշմիշ	323-75
Իսբանեա խարիճի իսթիգ.	53- 1/8
Բրիօրիթէ թանվիլաթը	354-37
Եունան 5% 1879	282-50
Գանպիօ Լօնտրա	25-23

—

Բարիզ 10 դեկտ.

Ֆրանսզ ֆօնտսու 4 1/2 %	109-12 1/2
Օսմանը »	14-45
Բումէլի շըմէնտրֆ. թանվիլաթը	-
Մըսրը իսթիգրազը պիրլէշմիշ	323-75

—

Վիէննա, 10 դեկտ.

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիօ	126-05
Բումէլի շըմէնտրֆէրլերի	17-50

ԷՃԶԱԽԱՆԷ ՎԷ ԷՃԶԱ ՏԷԲՕԶԻԹՕՍՈՒ

ԺԱԳ ԱԼԷՔՍԵԱՆ

Պահպանե՛ նեղբերին ծեւեր՝ վե՛ բայերեր վե վերեր՝ ինչ ինչ-ոնելու

Յիշուն-հիշոց

Ըստանգլուա Պոլսէ-էջ-ոսանգա կեսրի-ի ինչ-ոնելու Ն° 43

Դերեք բայիթախթտա վե կերեք վիլաեթտա պուլունան միւ-թէաատիա միւշթէրիլերիմին հագգը ամիզիտէ տերքեար վե պիտիրիզ պուլյուլան էմնիյեէթինի հիւսնի իսթիմալ իթմէք վե քէնտիլերինէ թէս-հիլաթը միւքէմմէլէյի թէէմին իլլէմէք իւզրե, պու քերրե միւնասէպա-թըմը թէվեի իթմիշ օլտուղումու, բաղալէթլու էհալիեէ իլան իթմէքլէ քէսպի ֆախր իլլերիմ։

Մաղազամտա մէվճուտ օլան քեաֆֆէյի էմթաաեր պէրթաֆսիլ թաա-տատ իթմէքսիզին, շու գատարրնը պէեանլէ իքթիֆա իլլերիմքի, նէգ-տիմտէ հէր նէվի մամուլաթը քիմեէվիեէ վե իսբէյարիեէ, մէշրուպաթ, վե սայիրէ, հէր նէվի ալէմթը ճերրահիեէ վե ֆօթօկրաֆիեէ, (մատէն-տէն, ճամուան, պիլլօրտան վե գօմէլասթիքտէն) էտէվաթ վե տիկեր մէվլատտ վե սայիրէ պուլունտուղու կիպի, մատէն սուլարը տախի մէվճուտ տրը։ Պունլարտան մտատա, թօքտան վե բէրաքէնտէ էն ա-լէա մօրինա պալլարը եաղը վե էն նէֆիս գօգուլու լիպէն, լավանթ, մէն-տիլ իչին էքսթրէյեր վե սայիրէ պուլունուր։

Իշպու քեաֆֆէյի էմթաա՝ թէքմիլ էվրօբանդն էն մէշհուր մալլերի օլուպ, ֆիեաթլարը տախի դաեէթ էհվէն տիր։

Պունտան գաթինազար միւհթէրէմ միւշթէրիլերիմ, պալէատէ պէեան օլունան էմթաանդն էն ալէա ճինտէն օլտուղունու թագտիր իթմիշ օլտուգլարը կիպի, ըէչէթալարը թէրթիպինտէքի սիւրաթ վե տօզրությունու տախի անլամը պուլունտուգլարը ճիհէթլէ, քէնտիլերինէ միւրաճաաթ իթմէքլէ միֆթէխիր օլտուղում խալգը էմնիյեէթինէ մագհար օլապիլմէքլիկիմէ, խուսուսը մէզալուր իւմիտալաշ պիր սէպէպ տիմէք տիր։

Հէր կիւն միւհթաճ օլանլարա պագմագ իւզրե, դաեէթ թէճրիւպէ-քեար օլան բէք չօգ ալթպպա էճզախանէմէ մէնտուպ պուլունմագտա տրըլար։

Ժան թէօտորիտէս, վե Պապաեան տօգթօրլար՝ հէր կիւն էօյլէ-տէն սօնրա էճզախանէմտէ պուլունուրլար, վե ճիւմատա կիւնլերի մէճ-ճանէն խասթալարա պագարլար։

Իտարէխանէմիզտէ հէր մէմալիք իչին սիբարըշլար գապուլ օլունուր

ԹԱՓԱՌԱԿԱՆ ՀՐԵԱՑ

Իշպու նամ իլէ մնարուֆ էսէրին իլք էրմէնիճէ թէրճէմէսի թիւքէն-միշ օլտուղունտան, իքինճի տէֆա օլորագ, վե պիր թագրմթասվիրլէր իլէ միւղէյլեէն պուլունարագ թէք-միլ ալթը ճիլտ մէվգիի ինթիշարէ չըգմըշ, վե հէր քիթապճը տիւ-քեանլարընտա սաթըլմագտա տրը։

ԻՏԱՐԷՅԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ

Իշպու 1885 թըշրին սանինին 1 ինճի ճումա կիւնիւնտէն իթիպարէն

ԱՏԱԼԱՐ ԹԱՐԻԳԻ

Բուլար ինդիրլերդ հարա Ատալար ճանդարդ

Քէօբրի-ոէ

ՍԹ. Տգ.

2 15 Պիւյիւք Ատատան Հէյպէլի Պուրկազ Գէնալը։[*]

2 30 Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպէլի, Հէյպէլի Պուրկազ Գէնալը[*]

7 45 Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գէնալը, Պէյիւք ատատան 8 տէ։

Քէօբրի-ոէ Ատալար ճանդարդ

9 50 Գէնալը Պուրկազ, Հէյպ է, Պ.Ատա Գարթալ, Բէնտիք։

10 45 Գէնալը Պուրկազ Հ պէլի, Պ. Ատա։

[*] Իշ պու սէֆէր Թըշրինի սանինին 15 ինտէ իթիպարէն եարմ սաաթ սօնրա հարէքէթ ի տեճէք։

Հավա շէտիս լօտոս օլտուղու զէման սա-պահլայրն Ատալարտան քէօբրիւյէ վե տիշամ-լայրն քէօբրիւէն Ատալարա իլք սէֆերլէր իճրա օլշմայրգ սալքնրզ սապահլայրն Ատալար-տան քէօբրիւյէ ոն սէֆեր իճրա օլունաճա ղ կիպի քէօբրիւտէ տաթի տիշամ իւզերի սաաթ 10 30 տա Պ.Ատայա գատար եալքնրզ պիր սէ-ֆեր իճրա օլունաճագ տրը։

Բուլար ինդիրլի Ատալար ճանդարդ

Քէօբրի-ոէ

2 45 Բէնտիքտէն Գարթալ Պ. Ատա. Հէյ-պէլի. Պուրկազ Գէնալը։

8 — Բէնտիք, Գարթալ Պ Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գէնալը, Գատը քէզ Պէյիւք Ատատան 9 15 տէ։

Քէօբրի-ոէ Ատալար ճանդարդ

4 — Գէնալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ.Ատա, Գարթալ, Բէնտիք։

9 45 Գէնալը Պուրկազ Հէյպէլի Պ. Ատա Գարթալ, Բէնտիք։

ՀԱՑՏԱՐ ԲԱՇԱ ԹԱՐԻԳԻ

Իպդա էշկիտրվիրլի ֆոնտուրտա գոնիլ գաոէք Եուվէպ սէֆերտիր

ԳՅՕՖՐԻՏՏԷՆ

ՍԹ Տգ.

5 25 Իզմիրէ կիտէն. 2

6 15 Պիլա թէտատիւֆ

8 45 Իզմիրէ 5

10 45 Բէնտիէ կիտէն 6

ՀԱՑՏԱՐ ԲԱՇԱՏԱՆ

4 — Բէնտիքտէն կէլէն 1

7 10 Իզմիրտէն կէլէն 3

9 — Պիլա թէտատիւֆ

11 20 Իզմիրտէն կէլէն 5

ԳԱՏԸ ՔԷՕԵ ԹԱՐԻԳԻ

Բուլար ինդիրլերդ հարա

Քէօբրի-ոէ ՍԹ. Տգ.	Գատը տեսյի-ոէ ՍԹ. Տգ.
2 45	2 45
3 —	3 —
3 45	3 45
4 30	4 30
5 50	5 50
9 —	9 —
9 45	9 50
10 50	10 15
11 15	11 10
12 —	12 —

Բուլար ինդիրլի

Քէօբրի-ոէ ՍԹ. Տգ.	Գատը տեսյի-ոէ ՍԹ. Տգ
2 50	50
3 50	3 30
4 30	4 30
5 30	5 30
6 50	6 30
9 —	9 —
10 —	10 —
11 —	11 —
12 —	12 —

Սիմ մէսքիւքէաթը էէնէպիեէնին այնրդպ վե-բիլմէսի հիւքիւմէթի սէնիեէտէ թարէքը մէճմու-հեեթէ այնրդպը ճիհէթլէ, իտարէյի Պաթաուսէ պիլէթճիլերի թարաքընտան այնրդպ վերիմէլէ-յի, վե պիլէթճիլէր ապէյէ պօզմագ իլէ միւքէլէֆ օլմամաքդպարընտան, իզպէի վաբրթ իթմէմէք ի-չին եօնճուլարընն վաբօր իւճրէթինի էվվելճէ թէ-տարիք իլլէսէլերի լազմ կէլէճէկկի իթթար օլու-նուր։

Քէօբրիւ վե իսկէյէ մէմուրլարը այնէն պիլէթ այնդպ, պիլէթ եէրինէ բարա այմալարը քիւրլիէն սէճմու տրը. միւթէճաբրլերի պէր մուճիպի թա-լիմաթ շէտիտէն մէտուլ տրը։ Պինանէն ալէյհ, վաբօրա բաքիպ օյան զէվմթին քէօբրիւտէն ա-գիմէթլերինտէ պիլէթլերինի իսկէլէտէն այմալար-րը, վե հիյնի ավտեթլերինտէ, Գատը գարիեէսի իսկէյէսինտէն վաբօրա կիրէճէք օյանլար, պի-լէթլերինի մէզբիւր Գատը քէզ իսկէյէսինտէն, վե տիկեր իսկէյէլէրտէն բաբիպ օյանլար, վաբօր-լար տերունինտէ պիլէթլերինի այմալարը միւ-թէրճա տրը։

Ագշամարը քէօբրիւտէն սաաթ 9 45տէ Ա-տալարա վե սաաթ 11 15, վե 12տէ Գատը քէօ-յիւնէ հարաքէթ իտէն վաբօրլարա միւրմի պէօ-յիւք եանի խարար, վե պէզիլք սանտագ վե տուզինա իլէ սանտալա վե պունա միւմսիլ եօնճուլարը իպաճ իտէր տերէճէտէ օլան եիւք վե էշեա գապալ օլունմամաճագ տրը։

Թէհլիքէտէն հագեր օլունմագ իչին, տիւման օլտուղու զէման, հէր վաբօր պուլունտրը նօգ-թատա թէվագգուֆ իտեճէկի կիպի, պ ... վե ֆուրթունա միւնասիպէթի իլէ պու սէֆերլէր իճրա օլունմամգ իսկ, պու պապտէ եօնճուլարը պիր շէյ սեպլէմէեէ հագգլարը օլմամաճագտրը։

— 358 —

— 359 —

ԻԼԱՆ

Էտիրնէ իլէ Տէտէ-աղաճ, վե Տէ-տէ-աղաճ իլէ Էտիրնէ արասընտա իշ-լեեէն միւխթելիթ գաթարլարրն 1883 սէպտէմբիր հոկտեմբեր 1 թարիխինտէն իթիպարէն ճարի օլան թարիֆասընտա, ալաֆրանկա էօնիմիւզտէքի սեպտ. 7 թարիխինտէն իթիպարէն, գաթարլարրն վագթը հարէքէթ վե վիսուլլերինճէ զկյրտէ պէեան օ-լունան սուրէթտէ թատիլաթ իճրա օլունմուշ օլտուղու, Շարգ տէմի եօլլարը իտարէսի թարաֆընտան ի-ան օլունուր.

		Ս-ՄՆ	Տ-ՊԷԷ-
Էտիրնէ	Հարէքէթ	6	50
Ուրլա	»	7	57
Գ. Պուրկաս	Վիսուլ	8	28
»	Հարէքէթ	8	52
Տիմէթօգա	»	9	37
Սօֆիլօ	»	11	02
Պիտիկլի	»	12	10
Ֆէրէ	»	1	21
Տէտէ-աղաճ	Վիսուլ	2	28
Տէտէ-աղաճ	Հարէքէթ	12	14
Ֆէրէ	»	1	54
Պիտիկլի	»	3	20
Սօֆիլօ	»	4	23
Տիմէթօգա	»	5	42
Գ. Պուրկաս	Վիսուլ	6	17
»	Հարէքէթ	6	37
Ուրլա	»	7	31
Էտիրնէ	Վիսուլ	8	15

Տէրսաատէթ 15/27 օգոստ. 1885

ԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ԻՄԱՍՏԱՍԻՐԱԿԱՆ

Շարքամ

Եղիա Տէմիրճիպաշեան (գրասէր Ատում) էֆէնտիին իշպու էսէրի՝ պէ-հէր մահ թապ ու նէչր օլունտու-ղունտան, իշպու այրնքի տախի չրգ-մըշ, վե 2 ղրուշ ֆիյաթը իլէ սաթըլ-մագտա պուլունմուշ տրը։

— 360 —

— 361 —

— 362 —

— 363 —